



Encuesta de salud y bienestar de Healthy NYC, enero de 2022

¿Qué es la Encuesta de salud y bienestar de NYC?

La Encuesta de salud y bienestar de NYC es una encuesta para neoyorquinos adultos. El Departamento de Salud y Salud Mental de NYC (Departamento de Salud) está a cargo de la encuesta. El objetivo por el que se realiza la encuesta es reunir información sobre cómo las experiencias de vida y el vecindario de los neoyorquinos afectan la salud, además de ayudarnos a saber más sobre el COVID-19.

¿Sobre qué temas pregunta específicamente la encuesta?

La encuesta indaga sobre las condiciones de salud, los comportamientos y los determinantes sociales de la salud, como la vivienda y la información de la familia, el trabajo y las finanzas, la educación, la vida social, la comunidad y la discriminación. En la encuesta también hay preguntas sobre el COVID-19. Algunas de las preguntas de esta encuesta pueden no parecer directamente relacionadas con la salud. Nuestra intención es obtener una idea más precisa de sus experiencias para comprender mejor cómo pueden afectar la salud. **Puede elegir no responder una pregunta: la participación es completamente voluntaria.**

¿Cómo sé que este estudio es legítimo o dónde encuentro más información?

Para obtener más información y comprobar la legitimidad de la encuesta, visite nyc.gov/health/nycsurveys, llame al 888-692-0023 o envíe un correo electrónico a HealthyNYC@health.nyc.gov.

¿Cómo va a utilizar el Departamento de Salud la información de la encuesta?

El Departamento de Salud combinará sus respuestas con las de otros participantes para comprender mejor cómo las experiencias de vida de los neoyorquinos y su entorno afectan la salud y cómo el brote de COVID-19 ha afectado a los neoyorquinos.

¿La información de los participantes es confidencial? ¿Se protegerá la privacidad de los participantes?

El Departamento de Salud compartirá con el público los resultados de la encuesta de forma anónima para que se pueda tener más información sobre la salud de los neoyorquinos. Haremos todos los esfuerzos posibles para proteger su privacidad y mantener la confidencialidad de su información personal. Los documentos de la investigación se guardarán en computadoras protegidas por contraseña, y solo un número limitado de personas autorizadas tendrán acceso a ellas. **Si una persona elige no participar, eso no afectará los beneficios que ella o su familia reciben de cualquier agencia gubernamental.**

¿Cómo completo la encuesta por teléfono?

Si no puede completar la encuesta en línea, llame al 888-692-0023 para completarla por teléfono. Si ningún miembro del personal está disponible, deje un correo de voz con su nombre completo, número de teléfono, número de identificación de participante y el mejor horario para comunicarnos con usted, y nosotros le devolveremos la llamada. También

puede enviar un correo electrónico a HealthyNYC@health.nyc.gov con esta información y le devolveremos la llamada. Ya no ofrecemos encuestas impresas.

¿Cuánto tardará en llegar mi tarjeta de regalo?

Si la recibe por correo electrónico, llegará en tres semanas como máximo. Si se la envían por correo postal, puede tardar hasta seis semanas. Las tarjetas de regalo electrónicas (que se reciben por correo electrónico) solo pueden ser utilizadas para compras en línea. Envíe un correo electrónico a HealthyNYC@health.nyc.gov si han pasado más de seis semanas desde que completó la encuesta y todavía no ha recibido su tarjeta de regalo.

¿Quién envía las tarjetas de regalo para saber cómo buscarlas?

Las tarjetas de regalo electrónicas son enviadas desde "Healthy NYC via Tremendous" (rewards@tremendous.com) y las tarjetas enviadas por correo postal tienen el siguiente remitente: Healthy NYC, Division of Epidemiology, NYC Department of Health and Mental Hygiene, 42-09 28th Street, CN-6, Long Island City, NY 11101.

Información y recursos sobre el COVID-19

¿Qué está haciendo el Departamento de Salud con respecto al COVID-19?

Para acceder a la información más reciente sobre el COVID-19, visite nyc.gov/health/coronavirus. Para acceder a actualizaciones en tiempo real, envíe "COVIDESP" por mensaje de texto al 692-692. Pueden aplicarse cargos de mensajería y datos.

¿Dónde puedo obtener más información sobre las vacunas contra el COVID-19 y cómo vacunarse?

Para obtener más información sobre las vacunas contra el COVID-19, visite nyc.gov/covidvaccine. Para encontrar un centro de vacunación contra el COVID-19 cerca de usted, visite vaccinefinder.nyc.gov.

¿Dónde puedo hacerme la prueba de COVID-19?

Para obtener información sobre las pruebas de COVID-19 en NYC, visite nyc.gov/covidtest.

¿Qué puedo hacer para protegerme a mí y a mi familia del COVID-19?

Las pautas del Departamento de Salud incluyen vacunarse, usar una mascarilla, mantener el distanciamiento físico de los demás, lavarse las manos a menudo y hacerse una prueba de detección si tiene síntomas. Le recordamos que las personas que se sienten enfermas deben quedarse en casa. Para obtener más información sobre el COVID-19 y cómo evitar el contagio, visite nyc.gov/health/coronavirus.

Me siento molesto, enojado o frustrado por el brote de COVID-19. ¿La Ciudad proporciona alguna ayuda para estas situaciones?

Este es un momento de gran dificultad para todos. Si experimenta angustia emocional, le recomendamos que se comunique con **NYC Well** al 888-692-9355. Los asesores están disponibles para escuchar y ayudar las 24 horas del día, los 7 días de la semana. La línea de ayuda es gratuita y confidencial, y ofrece interpretación en más de 200 idiomas. Visite nyc.gov/nycwell para obtener más información.

Entendemos que el hogar no siempre es el lugar más seguro. Visite nyc.gov/nychope para encontrar **servicios para víctimas de violencia doméstica y de género**. No está solo. Llame a la línea directa de NYC, disponible las 24 horas, al 800-621-4673 o al **911** para emergencias.

¿Cómo puedo recibir ayuda o asistencia de la Ciudad si tengo un problema de salud?

Para obtener información sobre **dónde recibir ayuda por un problema de salud**, llame al Departamento de Salud de NYC al **311** o visite nyc.gov/311. Si necesita ayuda para obtener **alimentos, empleo, seguro médico, vivienda u otros recursos**, llame al 311 o visite nyc.gov/coronavirus para obtener información sobre los recursos.

¿Qué hago si tengo más preguntas?

Los participantes pueden enviar un correo electrónico a HealthyNYC@health.nyc.gov o llamar al 888-692-0023.

Para obtener más información sobre este estudio, visite nyc.gov/health/healthynyc.

如需了解关于本项研究的更详细信息，请访问 nyc.gov/health/healthynyc。

若需瞭解關於本項研究的更詳細資訊，請造訪 nyc.gov/health/healthynyc。

Чтобы узнать больше об этом исследовании, посетите веб-страницу nyc.gov/health/healthynyc.